

# “核心溝通語彙” 海報 發佈會

香港兒童腦科及體智發展學會  
(中度智障學校)輔助溝通關注小組

2014年3月14日



# 核心溝通語彙海報

- 目的



1. 幫助照顧者和教職員認識中度智障學員運用的圖片/手勢，從而加強與學員運用一致性的方法來溝通
2. 提高照顧者和教職員運用圖片/手勢的意識，以作學員的示範
3. 盡量統一中度智障學員基本溝通中常用的手勢和圖片



# 加入核心語彙的信念



- **核心語彙 (core vocabulary) 比 邊緣語彙 (fringe vocabulary) 重要**

- 傳統溝通學習往往側重於名詞的貫輸
- 運用社交用語、問問題、表達感受等會容易被忽略

- **學基本溝通中，手勢比圖片重要**

- 非口語學生依賴圖片作溝通媒介
- 手勢不會被媒介限制
- 手勢因地方、環境而不同，有需要統一作溝通



# 挑選核心語彙



- 參考資料
  1. Chinese Communicative Developmental Inventories
  2. Meher Banajee' s vocabulary list for toddlers
  3. Makaton Vocabulary
- 以電郵在2013年八、九月間寄出問卷調查, 有1封回覆



# 挑選核心語彙



- 操作性定義 (Working definition)
  - 能於日常生活經常使用
  - 能運用於不同場合
  - 對於一般中度智障學員能夠掌握
- 共有30個詞彙



# 核心語彙

類別	核心語彙
基本要求	我、(去)廁所、食、飲、玩
感受/ 感覺	開心、唔開心、病 (唔舒服)、熱、好嘈
其他要求	(返)屋企、停、俾我靜下、等一等、休息(一陣)
回應/ 求助/ 問問題	要、幫我、冇、去、呢個乜嚟? 曳、叻(好)、完、唔係、係/好
社交用語	早晨、你好、拜拜、唔該、對不起



# 表達方式



- 圖卡
- 手勢/手語
  - 運用時同樣鼓勵發聲/說話
  - 鼓勵運用身體語言和其他溝通途徑(如:文字和發聲機)等
- 手勢和圖卡各有好處，兩者互補不足
- 如有疑問，請向言語治療師查詢如何選擇運用那一種方法



# 默啟通 (Makaton)

- 語言學習課程 (language program)  
<http://www.makaton.org>
- 將核心詞彙以手語及圖象的形式呈現，按語言發展的進程分為不同階段
- 輔助有溝通困難的人士(如:患有智障或咬字不清) 表達基本需要及學習口語
- 在香港引入時，以手語的部份配以香港聾人手語



# 默啟通(...續)



- 做手勢時：
  - 配合口語的節奏(例: 我+食)以輔助口語發展
  - 跟說話詞語次序一樣



# 香港聾人手語 (HK Sign Language)

- 未有統一系統
  - 不同中心有不同表達手形
- 有特定語法
  - 重點放前



# 手勢在輔助學習上的功用

1. 加強學生理解
2. 引發學生口語表達
3. 幫助學生組織句子
4. 輔助學生學習基本概念



# 手勢調適



- 選取接近一般手勢的版本
- 選取容易借助實物動作解釋的手語
- 需要時簡化手勢，或只做出重點內容



# 核心語彙 (1)

核心詞彙	默啟通/ 香港聾人手語	調適
我		貼近身體語
廁所	✓	
食	✓	
飲	✓	
玩	✓	
開心	✓	

# 核心語彙 (2)

核心詞彙	默啟通/ 香港聾人手語	調適
唔開心		貼近身體語
病		貼近身體語
熱		與「病」作對比
好嘈		貼近身體語
想回家	✓	
停		與圖配合

# 核心語彙 (3)

核心詞彙	默啟通/ 香港聾人手語	調適
俾我靜吓	✓	
等一等	✓	
休息		與圖配合
要		貼近身體語
幫我		貼近身體語, 但避免拉扯 等社交上不合宜的行為
冇		貼近身體語

# 核心語彙 (4)

核心詞彙	默啟通/ 香港聾人手語	調適
去	✓	
呢個咩黎?	✓ (咩嘢)	
曳	✓	
叻	✓	
完	✓	
唔係	✓	

# 核心語彙 (5)

核心詞彙	默啟通/ 香港聾人手語	調適
係/ 好	✓	
早晨	✓	
你好	✓ (喂)	
拜拜	✓	
唔該	✓	
對唔住	✓	

# 如何應用「核心語彙」



1. 製定每日流程, 常規學習。
2. 示範手勢 / 或配合指點溝通卡內容, 引導學生留意, 適時可要求學生一同模仿手勢 / 指點溝通卡  
(例: 「我覺得糟!」, 「做得好呀!」)
3. 邊做手勢邊說話, 依口語順序組句



# 引發使用時的提示策略



1. 溝通者發問時**示範**運用圖片/手勢
2. **開放式提問**或給予**停頓**，引起動機
3. **口頭提示**
4. **語句提示**，例：「我想...」)
5. **視覺提示**，例：指出幾張圖片作選擇
6. **身體輔助**，例：捉手輔助做出手勢，或將手勢的  
動作先配以實物做出



# 情景舉例



## 1. 配合課室活動，選定相關的詞彙作輸入

- 例：“食完飯喇，同學想玩玩具、飲水、定去廁所？”

## 2. 配合早會時間給予語言輸入

- 例：“xxx今日冇返學，病咗，係屋企休息”

## 3. 當觀察到學生有溝通需要時給予圖象選擇

- 例：“xxx唔開心，你想靜吓定飲水？”

